



CURTEA DE APEL CHIȘINĂU
АПЕЛЛЯЦИОННАЯ ПАЛАТА КИШИНЭУ

MD-2043, mun. Chișinău bd. Ștefan cel Mare 73, 4 tel. 27-73-20

Nr. dosar: 3a-459/15

Nr ieșire 3102

Copia: Asociația drepturi de autor și conexe din RM str. N. Zelinski 24 a m. Chișinău

Copia: Asociația Națională pentru protecția creației intelectuale str. A. Gohberg 2 ap. 88 or. Codru MD 2019

Copia: SLR Teleproiect str. Sadoveanu M 28 ap. 351 m. Chișinău

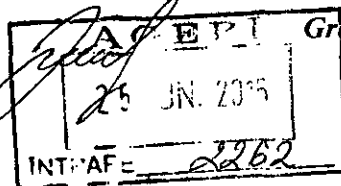
Copia: AGEPI str. A. Doga 24/1 m. Chișinău MD 2024

Copia: Oficiul republican al dr. de autor str. B. Bodoni 45 et. 3 bir. 310 m. Chișinău MD 2012

Curtea de Apel Chișinău Vă expediază copia încheierii și deciziei din 26.05.2015, spre cunoștință.

Anexă: copia încheierii și deciziei

Judecător Anatol Pahopol



Grefier Iulia Slobodzean

DECIZIE

26 mai 2015
Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău
având în componența sa:
Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii
Grefier

mun. Chișinău

Nina Cernat
Lidia Bulgac și Anatol Pahopol

Iulia Slobodzean

examinând în ședința publică, în ordine de apel, pricina civilă la cererea de chemare în judecată SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA), Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copiright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), despre contestarea actului administrativ, la cererile de apel SRL „Teleproiect” și Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva hotărârii Judecătoriai Rîșcani din 23.01.2015 prin care cererile acțiunii au fost respinse.

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul Anatol Pahopol, ținând cont de explicațiile părților, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău, -

CONSTATĂ:

La data de 23.12.2013, SRL „Teleproiect” s-a adresat cu cererea de chemare în judecată către AGEPI, solicitând anularea pct.2 și 3 a deciziei AGEPI nr.3-1566 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe publicată la 04.10.2013 în Monitorul Oficial nr.216-220.

În motivarea acțiunii a indicat că, SRL „Teleproiect”, în baza licenței de emisie eliberate de Consiliul Coordonator al Audiovizualului din Republica Moldova, practică difuzarea pe teritoriul Republicii Moldova a telecanalului RenTV Moldova. Ținând cont de tematica programelor difuzate, telecanalul în activitatea sa, utilizează programele proprii, precum și programele unor producători de programe, în baza contractelor încheiate direct cu ultimii.

La 04.10.2013 în Monitorul Oficial Nr. 216-220 a fost publicată decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe. Studiind conținutul acestei decizii reclamantul consideră că aceasta conține un șir de ilegalități și contraziceri, care esențial viciază decizia adoptată și lezează drepturile atât a titularilor drepturilor de autor, cât și a utilizatorilor acestor drepturi. Reieșind din conținutul pct. 1.1, 1.2 a deciziei, organizațiile de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe au fost avizate privitor la gestionarea în exclusivitate a drepturilor de autor și conexe, care le-au fost încredințate în baza unor contracte încheiate cu titularii acestor drepturi. Aceste prevederi sunt fondate și logice, reieșind din doctrinele unanim recunoscute, potrivit cărora gestionarea unui patrimoniu în numele și interesele titularului, necesită în mod obligatoriu acordul liber exprimat al titularului acestui patrimoniu. Absența unui asemenea acord, în mod normal impune nulitatea actelor încheiate în numele titularului și denotă caracterul ilegal al „reprezentanților”. În

același timp, este inadmisibilă valorificarea drepturilor și respectiv reprezentarea titularului, în absența voinței acestuia, deoarece dreptul la valorificare a creanței îi aparține în exclusivitate autorului. Însă ulterior, în pct.2 și 3 al deciziei, contrar prevederilor pct.1.1, 1.2 AGEPI, acordă deja dreptul organizațiilor de gestionare colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe să gestioneze în mod consecutiv, pe un termen de un an, drepturile titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013.

Pe lângă faptul că, pct.2 și 3 a deciziei intră în contradicție cu pct.1.1, 1.2, aceste prevederi de facto legalizează o îmbogățire fără o justă cauză a organizațiilor avizate, deoarece acestea în absența cărorva acorduri și împuterniciri din partea titularilor, nu pot avea careva obligațiuni și respectiv nu poartă nici o răspundere față de aceștia. În același timp, o bună parte din titularii drepturilor de autor și/sau conexe, care nu sunt membrii a asociațiilor avizate, desinestătător își reprezintă interesele, valorificându-și drepturile și nu necesită gestionarea organizațiilor avizate. Totodată, decizia în cauză nu conține un careva mecanism cert și transparent, care ar obliga organizațiile de gestionare colectivă a drepturilor de autor și conexe, cel puțin să înștiințeze titularii privitor la valorificarea drepturilor acestora și decizia nu prevede modul de transmitere către titular a sumelor încasate. Or, conform deciziei în cauză, pe lângă faptul achitării nemijlocite către autori a drepturilor acestora, utilizatorii drepturilor nominalizate vor fi obligați în mod repetat să achite remunerația și organizațiilor de gestionare colectivă, ce va constitui o taxare dublă, pentru unul și același bun, fapt ce nu intră în concordanță, nici cu o normă legală.

În asemenea mod, prin decizia nominalizată vor fi favorizate abuzurile din partea organizațiilor de gestiune colectivă, în detrimentul atât a titularilor dreptului de autor și conexe, cât și a utilizatorilor acestora. În asemenea context, decizia AGEPI, va avea impact direct asupra activității reclamantului, iar ilegalitățile nominalizate vor influența negativ activitatea sa.

La data de 01.11.2013 cu nr.01/11-2013, reclamantul a remis pîrîtului o cerere prealabilă, potrivit art.14 al Legii contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, conform căreia a solicitat anularea pct.pct 2, 3 a deciziei AGEPI nr.3/1566 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe publicată la 04.10.2013 în Monitorul Oficial Nr. 216-220. Cererea prealabilă a fost remisă cu aviz de recepționare, prin intermediul oficiului poștal, unde potrivit informației de pe aviz a fost înregistrată la data de 02.11.2013.

La data de 21.11.2013, în adresa reclamantului a parvenit răspunsul pîrîtului la cererea prealabilă, potrivit căruia, fără a examina esența cerințelor, a fost refuzat în satisfacerea cererii, în legătură cu faptul că ultima a parvenit la AGEPI și a fost înregistrată la data de 05.11.2013, adică din cauza depășirii termenului de 30 zile.

O asemenea abordare contravine concepțiilor aplicabile cauzei și practicii CEDO, conform cărora, în caz de remitere a corespondenței prin intermediul oficiilor poștale, data depunerii cererii, se consideră data la care cererea a fost depusă la oficiul poștal.

Prin hotărîrea Judecătorei Rîșcani din 23.01.2015 au fost respinse cererile acțiunii SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA),

Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copyright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI), despre contestarea pct. 2 și 3 a deciziei Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală nr.3-1566 din 20.09.2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe.

La 26.01.2015, cu respectarea termenului prevăzut la art. 362 CPC al RM, SRL „Teleproiect” a delcarat apel împotriva hotărîrii instanței de fond, solicitînd casarea acesteia cu emiterea unei noi hotărîri de admitere a cererii.

În motivarea recursului a indicat că, instanța de fond neîntemeiat a considerat neîntemeiată cererea de chemare în judecată, în condițiile în care actul contestat este contradictoriu și contravine normelor legale.

Menționează că, legiutorul a statuat efectul extins al unei licențe eliberate utilizatorilor de către organizațiile de gestiune colectivă a drepturilor de autor și conexe, inclusiv asupra operelor ce nu fac parte din repertoriul acestei organizații, prezumînd legalitate activității utilizatorilor, drept rezultat al încheierii contractului cu una din multimele organizații. În asemenea mod, s-a prezumat că utilizatorul ce deține o licență obligatorie, este exonerat de obligațiunea de a semna contracte cu toți titularii, respectiv de a suporta cheltuieli suplimentare. Însă decizia AGEPI, contrar prevederilor suscitade, acordă Organizației, dreptul de a încasa plăți suplimentare. Astfel, pct. 2 și 3 a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013, va avea un impact negativ asupra activității reclamantului, iar ilegalitățile nominalizate vor influența negativ activitatea sa, deoarece în primul rînd va fi impus să achite plăți suplimentare nejustificate, iar în al doilea rînd organizațiile vor valorifica inclusiv și drepturile reclamantului, în absența voinței acestuia. Așa dar, concluziile instanței, precum că nu au fost confirmată violarea drepturilor reclamantului, sunt nefondate.

La data de 31.01.2015, cu respectarea termenului prevăzut la art. 362 CPC al RM, ASDAC a declarat apel împotriva hotărîrii instanței de fond, solicitînd casarea parțială a acesteia.

În motivarea apelului a indicat că instanța de fond urma să admită cererea de chemare în judecată în partea pretenției de excludere a sintagmei „după principiul rotației, începînd cu anul 2013”, or, în sensul dat, pct. 2 și pct. 3 al deciziei contestate sunt neîntemeiate și ilegale. Menționează că ordinul nominalizat contravine normei prevăzute la art. 48 din Legea nr. 139, ceea ce încalcă și drepturile ASDAC. Astfel, consideră că AGEPI urma să avizeze o singură organizație de gestiune colectivă, or anterior anume ASDAC a fost recunoscută drept cea mai numeroasă și reprezentativă organizație.

Așadar, solicită admiterea cererii de chemare în judecată cu excluderea sintagmei „după principiul rotației, începînd cu anul 2013”, și anularea pct. 2 și pct. 3 al deciziei.

Reprezentantul SRL „Teleproiect”, avocat Alexandru Luca, a susținut apelurile și a solicitat admiterea acestora.

Reprezentantul intimatului AGEPI, Serghei Rotari, a solicitat respingerea apelurilor cu menținerea hotărîrii instanței de fond.

Reprezentantul intervenientului SRL „Copyright”, Alexandru Melnic, a solicitat respingerea apelurilor cu menținerea hotărîrii instanței de fond.

Reprezentantul apelantului ASDAC, nu a fost prezent la examinarea apelului, fiind înștiințat legal despre ora, data și locul examinării cererii.

Judecând apelul, verificând argumentele invocate, audiind părțile prezentă la proces și analizând materialele pricinii, Colegiul civil consideră cererile de apel ca nefondate și pasibile de respingere din următoarele considerente:

Conform art.385 CPC al RM (1) Instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept: a) să respingă apelul și să mențină hotărârea primei instanțe.

Precum rezultă din materialele cauzei, Colegiul civil reține că în ședința instanței de fond a fost stabilit cu certitudine că la 20.09.2013 AGEPI a adoptat decizia nr.3/1566 prin care au fost avizate Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (AsDAC), Asociația Națională „Copyright” (ANCO), Asociația „Repromold” (ReproMold) și Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA) să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi, și care cad sub incidența licenței obligatorii, desinestătător sau în comun, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care îi reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștea și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, desinestătător sau în comun, în bază de acord (f.d. 29).

Potrivit pct. 2 al deciziei contestate au fost avizate, conform listei, organizațiile de gestiune colectivă pentru gestionare în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației pentru o perioadă de un an pentru fiecare organizație de gestiune colectivă, începând cu anul 2013 și anume Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Oficiul Republican al Dreptului de Autor, Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociația Națională „Copyright”(f.d.4).

La 01.11.2013, SRL „Teleproiect” a înaintat cerere prealabilă către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din RM, solicitând anularea pct. 2 și 3 a deciziei AGEPI nr.3/1566 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe, publicată la 04.10.2013 în Monitorul Oficial nr.216-220, recepționată de către AGEPI la 05.11.2013 (f.d. 7-9).

La 20.11.2013 AGEPI, prin răspunsul nr.2026 adresat SRL „Teleproiect”, a comunicat ultimului despre imposibilitatea soluționării cererii prelabile nr.01/11-2013 din 01.11.2013, or acesta a fost depusă cu expirarea termenului de prescripție (f.d. 10).

Contrar răspunsului respectiv, Colegiul civil reține că, instanța de fond corect a determinat respectarea termenului la procedura prealabilă, a reclamantului SRL „Teleproiect”, fiind stabilit că cererea prealabilă a fost depusă la oficiul poștal la data de 02.11.2013.

Conform art.48 alin. (5) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe nr.193 din 02.07.2010, organizația de gestiune colectivă își desfășoară activitatea dacă: a) este înregistrată ca organizație în conformitate cu prevederile legislației în vigoare; b) este avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă de către AGEPI.

Conform art. 48 alin. (11) din Legea citată, efectele unei licențe eliberate utilizatorilor de către organizația de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, membri ai acesteia sau care, în alt mod, i-au încredințat în gestiune drepturile, se extind, de asemenea, asupra titularilor de drepturi care nu au calitatea de membru al acestei organizații și nici nu i-au încredințat, în vreun alt mod, drepturile

în gestiune, cu condiția că aceștia nu și-au retras drepturile din repertoriul organizației de gestiune colectivă, cu referire la următoarele drepturi: a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci când aceasta nu este simultană cu tele-, radiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice; b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizati au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere; c) dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimate pe fonograme; d) dreptul autorilor și al producătorilor de fonograme de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele și fonogramele lor. Alin. (12), în cazul gestiunii colective extinse, prevăzută la alin. (11), titularii de drepturi care nu sînt membri ai organizației de gestiune colectivă și nici nu i-au încredințat, în alt mod, în gestiune drepturile lor pot notifica, în formă scrisă, organizației de gestiune colectivă, nu mai tîrziu decît cu 3 luni înainte de sfîrșitul anului calendaristic, despre faptul că își retrag drepturile din sistemul de gestiune colectivă. O astfel de retragere a drepturilor își produce efectele începînd cu 1 ianuarie al anului următor celui în care s-a făcut notificarea.

Așadar, precum a fost constatat la examinarea cauzei, AGEPI a avizat mai multe organizații de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe să gestioneze în mod consecutiv prin rotație, pe un termen de un an drepturile titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din RM și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod. Astfel, prin avizul nr.2-3/1566 din 18.10.2013 s-a avizat AO Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (AsDAC); prin avizul nr.3- 3/1566 din 18.10.2013 s-a avizat AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” (ORDA); prin avizul nr.4-3/1566 din 18.10.2013 s-a avizat AO Asociația Națională „Copyright” (ANCO); prin avizul nr.1-3/1566 din 18.10.2013 s-a avizat AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI) (f.d. 23-26).

Potrivit cererii de chemare în judecată, SRL „Teleproiect” invocă o eventuală îmbogățire fără o justă cauză a organizațiilor avizate, or decizia în cauză nu conține un careva mecanism cert și transparent, care ar obliga organizațiile de gestionare colectivă a drepturilor de autor și conexe, cel puțin să înștiințeze titularii privitor la valorificarea drepturilor acestora și decizia nu prevede modul de transmitere către titular a sumelor încasate.

În sensul dat, nu pot fi reținute argumentele invocate de către reclamant, or, pretinderea încălcării unui drept civil, care ar avea consecința eventualei îmbogățiri fără justă cauză atît a altor organizații avizate, printre care figurează și organizația reclamantă, nu pot servi temei de anularea a unui act administrativ, obiect al acțiunii în contenciosul administrativ. Astfel, argumentele invocate nu confirmă dreptul lezat și întinderea încălcării dreptului reclamantului, prin prisma art. 3 din Legea contenciosului administrativ.

Prin urmare, se reține că în cazul gestiunii colective extinse, titularii dreptului de autor și ai drepturilor conexe, care nu sînt membri ai organizației de gestiune colectivă și care nu i-au încredințat, în vreun alt mod, în gestiune drepturile lor și nici nu și-au retras drepturile din repertoriul respectivei organizații, au dreptul la aceeași

remunerație care li se cuvine titularilor reprezentați de aceasta pentru anumite modalități de valorificare cu referire la anumite categorii de opere sau de obiecte ale drepturilor conexe, precum și excluderea operelor sau a obiectelor drepturilor conexe din licențele eliberate beneficiarilor de către această organizație.

În atare ordine de idei, licența extinsă a fost instituită întru protejarea drepturilor de autor și intereselor patrimoniale ale titularilor acestor drepturi, de protejarea de valorificarea neautorizată a acestor drepturi de către utilizatori, precum și valorificarea remunerațiilor pentru valorificarea acestor drepturi de autor și conexe și transmiterea remunerației către autorul nemijlocit. Corespunzător se atestă funcția de reprezentare și protecție a drepturilor autorilor, de către organizația de gestiune colectivă, în raport cu utilizatorii.

Totodată, nu pot fi reținute argumentele potrivit cărora pct.1.2 din decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 ar stabili dreptul organizațiilor de gestiune colectivă, să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia, or în pct.2 din decizie este indicat modul de gestionare a drepturilor titularilor de drepturi fie în bază de contract, fie în virtutea faptului că aceste drepturi cad sub incidența licenței obligatorii, în vederea protejării titularilor de drepturi împotriva utilizatorilor neautorizați să valorifice drepturile de autor a titularilor.

Potrivit art.4 alin. (1) lit.h) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe nr.193 din 02.07.2010, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe.

Astfel, decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013 a fost adoptată în scopul implementării și asigurării executării capitolului VII din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe nr.193 din 02.07.2010.

De asemenea, Colegiul civil menționează că prevederile din pct.2 și 3 a deciziei, corespunde reglementării de la pct.1.2 a aceleiași decizii, or contrar argumentelor din cererea de chemare în judecată, gestionarea drepturilor titularilor care nu sunt membri la nici o organizație de gestionare colectivă se aplică drepturilor care cad sub incidența licenței obligatorii și cu privire la care autorul dreptului nu a încheiat contract cu organizația de gestionare colectivă.

Totodată, de către Comisia de avizare a organizațiilor din cadrul AGEPI s-a decis avizarea tuturor organizațiilor de gestiune colectivă să administreze, de sine stătător sau în comun, în bază de acord, toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, iar drepturile de autor acoperite de licența extinsă, titularii cărora nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă, vor fi gestionate, în mod consecutiv prin rotație, de organizațiile de gestiune colectivă specificate la pct.2 din decizia AGEPI nr.3/1566 din 20.09.2013. Mai mult ca atât, contrar argumentelor invocate de către reclamantul/apelant, instituirea organizațiilor de gestiune colectivă reprezintă o pîrghie suplimentară întru protejarea titularilor drepturilor, care pot fi prejudiciați de către utilizatorii neautorizați ai drepturilor de autor.

Astfel, titularii de drepturi, care nu sunt de acord cu o asemenea modalitate de gestionare, în temeiul normelor citate supra sunt în drept de a notifica, în formă scrisă, organizația de gestiune colectivă, nu mai târziu decît cu 3 luni înainte de sfîrșitul anului calendaristic, despre faptul că își retrag drepturile din sistemul de gestiune colectivă.

Așadar, Colegiul civil menționează că în ședința instanței de fond a fost stabilit faptul că actul contestat a fost emis de autoritatea competentă, în conformitate cu atribuțiile acesteia, întru realizarea și aplicarea corectă a normelor legale, precum și întru protejarea persoanelor titulare de drepturi de autor, astfel că lipsesc temeiurile prevăzute la art. 26 din Legea contenciosului administrativ, întru admiterea cererii de chemare în judecată.

Pe cale de consecință, Colegiul civil respinge apelul declarat de către SRL „Teleproiect”, în condițiile în care circumstanțele stabilite supra indică asupra lipsei temeiniciei argumentelor invocate de către acesta.

Totodată, referitor la apelul declarat de AsDAC, Colegiul civil menționează că acesta, sub acoperământul cererii de chemare în judecată a SRL „Teleproiect”, pretinde la apărarea dreptului său, însă nu contestă nemijlocit actul administrativ. Astfel, prin prisma Legii contenciosului administrativ, persoana a cărei drept este atins prin actul administrativ, este în drept să conteste actul dat, cu respectarea procedurii legale, ceea ce nu-l lipsește pe apelantul AsDAC de posibilitatea de a solicita apărarea drepturilor sale, prin inițierea unei proceduri separate.

În atare ordine de idei, se evidențiază faptul că argumentele invocate în cererile de apel nu au careva consistență juridică, nu sunt susținute prin probe pertinente și poartă un caracter declarativ.

Din cele expuse supra, Colegiul civil conchide că argumentele sunt nefondate, iar instanța de fond corect și just a concluzionat în pricină, motiv pentru care cererile de apel urmează a fi respinse cu menținerea hotărârii instanței de fond.

În baza art. 385 alin.(1) lit. a), art.389-390 CPC al RM, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău,-


DECIDE:

Respinge cererile de apel a SRL „Teleproiect” și Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” și menține hotărârea Judecătoriei Rîșcani din 23.01.2015, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA), Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copiright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), despre contestarea actului administrativ.

Decizia este definitivă, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 2 luni, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Președintele ședinței, judecătorul

Judecătorii



Nina Cernat



Lidia Bulgac



Anatol Pahopol

ÎNCHEIERE

26 mai 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău

având în componența sa:

Președintele ședinței, judecătorul

Nina Cernat

Judecătorii

Lidia Bulgac și Anatol Pahopol

Grefier

Iulia Slobodzean

examinând în ședința publică, în ordine de apel, pricina civilă la cererea de chemare în judecată SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA), Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copyright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), despre contestarea actului administrativ, la cererea de apel AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI) împotriva hotărârii Judecătoria Rîșcani din 23.01.2015 prin care cererile acțiunii au fost respinse.

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul A.Pahopol, ținând cont de explicațiile părților, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău,-

CONSTATĂ:

La data de 23.12.2013, SRL „Teleproiect” s-a adresat cu cererea de chemare în judecată către AGEPI solicitând anularea pct.pct.2,3 a Deciziei AGEPI nr.3-1566 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe publicată la 04.10.2013 în Monitorul Oficial nr.216-220.

Prin hotărârea Judecătoria Rîșcani din 23.01.2015 au fost respinse cererile acțiunii SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA), Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copyright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), despre contestarea pct. 2 și 3 a deciziei Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală nr.3-1566 din 20.09.2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe.

La data de 16.02.2015, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI) a depus un apel nemotivat asupra hotărârii instanței de fond.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 10.03.2015 nu s-a dat curs cererii de apel a AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), fiind acordat termen pentru înlăturarea neajunsurilor, prin prezentarea apelului nemotivat.

La data de 09.04.2015, avocatul Veaceslav Munteanu, în numele AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), a depus apel motivat.

Examinând materialele cauzei, Colegiul civil consideră necesară restituirea cererii de apel din următoarele considerente:

În conformitate cu art.369 CPC al RM, (1) Instanța de apel restituie, printr-o încheiere, cererea dacă: a) apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței de apel din încheierea emisă în conformitate cu art.368 alin.(1); d) instanța de apel restituie, printr-o încheiere, cererea dacă cererea de apel a fost depusă de o persoană care nu este în drept să declare apel.

Potrivit art. 113 CPC al RM, (1) Dreptul de a efectua actul de procedură încetează o dată cu expirarea termenului prevăzut de lege ori stabilit de instanța judecătorească (judecător). (2) Cererile și documentele depuse după expirarea termenului de procedură nu degreveză de îndeplinirea obligației procedurale.

La caz, Colegiul civil menționează că, în virtutea faptului că cererea de apel depusă la data 16.02.2015, de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI) nu corespundea prevederilor art. 364-365 CPC al RM, anume nu era motivată, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 10.03.2015 nu s-a dat curs cererii de apel, fiind acordat termen apelantei, 10 zile din momentul recepționării încheierii, pentru înlăturarea neajunsurilor prin prezentarea apelului motivat.

La data de 09.04.2015, avocatul Veaceslav Munteanu, în numele AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI), a depus apel motivat.

Examinînd materialele cauzei, Colegiul civil subliniază că, apelul motivat depus de către Veaceslav Munteanu a fost prezentat fără careva împuterniciri din partea avocatului, or, la materialele cauzei lipsește mandatul avocatului cu împuternicirea de a contesta hotărîrea judecătorească, conform prevederilor art. 81 CPC al RM.

Potrivit art. 360 CPC al RM, (1) Sînt în drept să declare apel: a) părțile și alți participanți la proces; b) reprezentantul în interesul apelantului, dacă este împuternicit în modul stabilit de lege; c) martorul, expertul, specialistul și interpretul, reprezentantul cu privire la compensarea cheltuielilor de judecată ce li se cuvine.

Astfel, faptul lipsei împuternicirilor lui Veaceslav Munteanu, are ca efect restituirea apelului suplimentar, din 09.04.2015, ca fiind depus de o persoană neîmputernicită corespunzător, or, în consecință acesta nu este în drept să depună cerere de apel.

Pe cale de consecință, în pofida faptului că AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI) a cunoscut despre încheierea instanței prin care s-a acordat termen de înlăturare a neajunsurilor la data de 27.04.2015, din partea apelantului nu a parvenit cererea de apel motivată, semnată de persoana împuternicită, astfel se stabilește neînlăturarea neajunsurilor determinate de către instanța de apel.

Prin urmare, Colegiul civil menționează că în privința apelului nemotivat depus la data de 16.02.2015, în virtutea neînlăturării corespunzătoare a neajunsurilor, instanța va dispune restituirea apelului în baza art. 369 alin. (1) lit. a) CPC al RM, iar în virtutea faptului că apelul suplimentar depus la 09.04.2015 este semnat de o persoană neîmputernicită conform art. 81 CPC al RM la contestarea hotărîrii, acesta va fi restituit în baza art. 369 alin. (1) lit. d) CPC al RM.

În baza celor expuse și în conformitate cu art. 369 alin. 1 lit. a, d), 269-270 CPC al RM, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău,-

DISPUNE:

Restituie cererea de apel din 16.02.2015 a AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI) împotriva hotărîrii Judecătoriei Rîșcani din 23.01.2015 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA), Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copyright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI), despre contestarea actului administrativ, pe motiv de neînlăturare a neajunsurilor.

Restituie cererea de apel suplimentară din 09.04.2015, depusă de avocatul Veaceslav Munteanu, în interesul ANPCI, împotriva hotărîrii Judecătoriei Rîșcani din

23.01.2015 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată SRL „Teleproiect” către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a RM, intervenienți accesorii AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” (ORDA), Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” (ASDAC), Asociația Națională „Copiright” (ANCO), AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” (ANPCI), despre contestarea actului administrativ, pe motiv că nu este în drept să conteste hotărârea judecătorească

Încheiere cu drept la recurs în Curtea Supremă de Justiție în termen de 15 zile.

Președintele ședinței:



Nina Cernat

Judecătorii:



Lidia Bulgac

Anatol Pahopol